

爱的石碑



首届“华燕杯”世界
华文微型小说
征文大赛作品选

凌鼎年 主编

DIXIE W PUBLISHING CORPORATION U.S.A.
美国南方出版社

爱的石碑：首届“华燕杯”世界华文微型小说征文大赛作品选

主 编：凌鼎年

版面设计：侯国强

© 2025 by Dingnian Ling

Published by

Dixie W Publishing Corporation

Montgomery, Alabama, U.S.A.

<http://www.dixiewpublishing.com>

All rights reserved.

No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means including information storage and retrieval systems, without permission in writing from the publisher. The only exception is by a reviewer, who may quote short excerpts in a review.

本书由美国南方出版社出版

• 版权所有 侵权必究 •

2025 年 9 月 DWPC 第一版

开本：240mm x 170mm

字数：204 千字

Library of Congress Preassigned Control Number

美国国会图书馆编目号码：2025945196

国际标准图书号码 ISBN-13：978-1-68372-760-6

“华燕杯”世界华文微型小说征文大赛作品选编委会

凌鼎年：中国作协会员、世界华文微型小说研究会会长。

肖正雄：美国西北华文笔会顾问、世界华文微型小说研究会美国分会会长、湖南大学商学院、海南三亚大学国际关系学院客座教授。

万莹华：世界华文微型小说研究会美国分会副会长、杭州师范大学原副教授，曾任浙江省外国文学研究会秘书长、浙江省比较文学研究会会长。

夏 娅：全美作家联谊会副会长、国际华人诗人协会理事、美国南方出版社编辑。

爱的石碑



凌鼎年,中国作协会员、世界华文微型小说研究会会长、作家网副总编,亚洲微电影学院客座教授、西交利物浦大学校外导师、苏州健雄学院娄东文化研究所特聘研究员、苏州市政府特聘校外专家、中国微型小说校园行组委会主席、讲师团团长,美国纽约商务出版社特聘副总编、香港《华人月刊》特聘副总编、美国小小说总会小小说函授学院首任院长。曾任美国“汪曾祺世界华文小小说奖”终评委、香港“世界中学生华文微型小说大赛”总顾问、终审评委、蒲松龄文学奖(微型小说)评委副主任、首届全国高校文学作品征文小说终评委、世界华文微型小说双年奖终评委等。

在《新华文摘》《小说选刊》《人民文学》《香港文学》等海内外报刊发表过7000多篇作品,1200多万字,出版过英译本、日译本、韩译本等

个人集子69本，主编过246本。作品译成英、日、韩、法、德、俄、泰、土耳其、西班牙、维吾尔文、波斯文、菲律宾文、马来文、越南文、缅甸文、蒙古文、阿拉伯文等17种文字，16篇收入日、韩、美、加拿大、土耳其、新加坡、中国香港的大学、中学教材，另有作品收入海内外600多种集子。小小说集进入第五届、第六届、第七届、第八届鲁迅奖作品集公示，获《小说选刊》“茅台杯”奖、世界华文微型小说大赛最高奖、冰心儿童图书奖、紫金山文学奖、首届叶圣陶文学奖、首届吴承恩文学奖、首届蔡文姬文学奖、首届吴伯箫散文奖、香港陈赞一博士微型小说创作奖、国际东方散文奖、小小说金麻雀奖、小小说事业推动奖、小小说理论贡献奖、7次获中国微型小说学会年度一等奖360多个奖，在以色列获“第32届世界诗人大会主席奖”，在日本获“日中文化艺术交流大奖”，在泰国获泰国文化部、亚洲文化教育基金会颁发的“泰中国际微电影展”奖，在韩国获微型小说传播奖，被上海世博会联合国馆UNITAR周论坛组委会授予“世界华文微型小说创新发展领军人物金奖”，2011年被美国全美中国作家联谊会授予“世界华文微型小说大师”奖；2023年被全美中国作家联谊会授予“为中美文学文化交流做出杰出贡献奖”。2024年3月被加拿大《世界华人周刊》授予“世界华文文学微型小说功勋奖”。2025年1月，被美国中文作家协会授予“文化大使奖。”2025年2月，被美国世界华文微型小说分会授予“世界华文微型小推动奖。”

是世界各国中唯一参加1—13届世界华文微型小说研讨会的作家。应邀去过欧洲、美洲、亚洲、非洲、大洋洲等60多个国家与地区参加文学活动与其他活动，应邀在美国哈佛大学中国文化工作坊、美国西雅图湖城图书馆、日内瓦大学孔子学院，澳大利亚墨尔本金山图书馆、西交利物浦大学、香港中文大学、澳洲悉尼、泰国曼谷、马来西亚吉隆坡，中国香港、澳门与北京、上海、天津、南京、新疆、内蒙古等20多个省市讲课。有数十本集子入藏美国哈佛大学燕京图书馆、耶鲁大学东亚图书馆、哥伦比亚

大学图书馆、宾夕法尼亚大学图书馆、普林斯顿大学图书馆、密执安大学图书馆、加拿大多伦多大学图书馆、澳门科技大学图书馆、美国国会图书馆、联合国中文图书馆等。央视国际频道、10频道、中国教育电视台、新华社、中新社、中央电台，上海东方电视台、香港凤凰卫视、台湾东森电视台，以及美国蓝海电视台、美国中文电视台、加拿大广播电视台、澳洲sbs国家电台、澳亚民族电视台，《中华英才》《世界英才》《中外名流》《华人月刊》杂志等多家海外媒体采访报道过。

太仓百年老校市一中建有凌鼎年文学馆（贾平凹题写馆名），江苏省太仓高级中学建有凌鼎年作文指导馆（曹文轩教授题写馆名）。

遍地开花的世界华文微型小说创作（代序）	凌鼎年	001
西子湖畔的遗憾	北奥（美国）	008
光影，与你擦肩而过	吕红（美国）	011
爱的石碑	夏娜（美国）	014
不再留白	李岷（美国）	017
将军之妻	张凤（美国）	020
温柔之峰	梅子（美国）	023
ABC 的中华年	陈小青（美国）	026
圈套	融融（美国）	029
邂逅木心	竹林（美国）	032
寻找阿桃	竹心（美国）	036
流光溢彩	邓丽冰（美国）	041
蓝色恋曲	黄鹤峰（美国）	044
雪落无声	吴友明（美国）	047
Go 天使	小路（美国）	050
黑笑话舞	谢闻莺（美国）	054
查票	岳兮（美国）	057

一张假币	红妆（美国）	060
麦香鱼与巨无霸	夏洋洲（美国）	063
生活比小说更精彩	左宜（美国）	066
小乔的锦囊妙计	邓丽（美国）	069
告密	李莉（美国）	072
吕蓉	史德亮（美国）	075
为什么不是我	符水仙（美国）	078
守巢之翼	亭瞳（美国）	081
不速之客	杭松（美国）	084
憾事	微力（美国）	087
他和她	世秋（美国）	090
如寄	洪萍（美国）	094
夜雨	蔡彤（美国）	099
圆满	钟梅（美国）	103
救赎	段莉洁（美国）	106
傻娘们	刘秀平（美国）	109
银针遇上达芬奇	车霞（美国）	111
遗憾	颜建华（美国）	114
功德无量删除键	常照（美国）	117
不仅遗憾	丁岚（美国）	120
第一个外嫁女	陆镇毅（美国）	123
遗落战场的一张照片	孙白梅（加拿大）	126
英雄机王	孙博（加拿大）	129

小 S	艾伦 (加拿大)	132
突发事件	岩波 (加拿大)	135
未来	镜心漫 (加拿大)	138
X 星球上的文明遗迹	宇雁 (加拿大)	141
钥匙	黄应泉 (加拿大)	144
熟了	胡青青 (加拿大)	147
最后的生日	朱睿婷 (加拿大)	151
澳洲洋妞会碰瓷	吕顺 (澳大利亚)	154
逃不掉的婚姻	汤群 (澳大利亚)	158
一堂法律课	张月琴 (澳大利亚)	162
封控下的承诺	张劲帆 (澳大利亚)	165
千纸鹤	揭珍珍 (澳大利亚)	169
官照无我	经年鲤 (澳大利亚)	172
尾生与戈多	邹唯韬 (澳大利亚)	175
飞出疯人院	胡玉琴 (澳大利亚)	178
玲儿	米娜 (澳大利亚)	180
婚姻中的觉醒	景云 (澳大利亚)	184
遥远的北极光	西贝 (澳大利亚)	188
丹青试恩怨	易安 (澳大利亚)	191
迟来的一见钟情	张玉玲 (澳大利亚)	194
阿彩讲的故事	贾虹 (澳大利亚)	197
高考生与卖鞋女	张小河 (澳大利亚)	200
哭猫	彭闪闪 (澳大利亚)	203

老金要去弄潮	梁晓纯 (澳大利亚)	207
水竹钓鱼竿	程立江 (澳大利亚)	210
如影随形	李琳 (澳大利亚)	212
永恒的昙花	刘育龙 (马来西亚)	215
邻家	洪素莹 (马来西亚)	220
他不见了	庄子彤 (马来西亚)	222
一分钟的勇者	侯亨能 (马来西亚)	225
疗愈诊室	婉心 (马来西亚)	228
祝你生活愉快	丘凯文 (马来西亚)	233
烂慈悲	朱明欣 (马来西亚)	236
蜜月旅行的单人床	李婕盈 (马来西亚)	238
数字时代的情感印记	朱文敏 (马来西亚)	241
紫砂壶之恋	林应泰 (马来西亚)	243
悲观的人和她的世界	杨晶惠 (马来西亚)	246
微光中的侠义	李兆轩 (马来西亚)	249
同桌的你	谢秋燕 (马来西亚)	252
陪伴	郭智轩 (马来西亚)	255
最后的礼物	倪惠群 (马来西亚)	259
那个板面档口	张芷瑄 (马来西亚)	260
红与蓝	王会琪 (马来西亚)	263
劫	东阳 (马来西亚)	266
六婶	解英 (日本)	267
喜糖	心堪 (日本)	271

面红耳赤	山佳樱 (日本)	274
超完美镜	花日 (日本)	277
纳豆纳豆黏糊糊	长安 (日本)	279
苦杏仁	韩树振 (日本)	282
住院	枫林 (韩国)	285
阳光下的蛋炒饭	雅兰 (德国)	288
一语成谶	倪娜 (德国)	291
孩子的继父	昔月 (德国)	293
月球背面之光	黄雨欣 (德国)	295
翻译日记: 真假离婚案	朱校廷 (德国)	298
狩猎证	蒙庄 (德国)	302
灯骨	门靖 (德国)	305
国王威武	施文英 (法国)	308
纯净供应链	东方卫京 (挪威)	311
形意	迷途醉客 (瑞士)	314
“假钞”	徐晓晨 (新西兰)	318
定局	马多宇 (葡萄牙)	323
你不是我儿子	阿心 (匈牙利)	326
和尚	戚红香 (阿联酋)	330
赵乡长之死	陈盛 (南非)	333
疯狂的动物城	张琴 (西班牙)	337
爸啊!	曾原健 (越南)	341
望远石	修祥明 (新加坡)	344

二月传奇	梦凌 (泰国)	347
彼此的光	宇文天 (泰国)	350
坑比盆深	付玉成 (菲律宾)	353
捐肝	杨源秋 (印度尼西亚)	357
行善	北雁 (印度尼西亚)	359
镜	于而凡 (印度尼西亚)	361
相隔一方的等待	符慧平 (印度尼西亚)	364
黑桃 A	秀实 (中国香港)	367
万物长	潘逸贤 (中国香港)	370
最适合我的西红柿炒蛋	王文海 (中国香港)	373
葡萄的出走	李鹰 (中国香港)	376
投票	许钧铨 (中国澳门)	379
对弈	谢素军 (中国澳门)	382
燕归巢	黄任尧 (中国台湾)	385
隋朝世博会背后的女人	凌鼎年 (中国)	389

遍地开花的世界华文微型小说创作

(代序)

凌鼎年

今年年初，在上海读高二的孙子来告诉我：校长把他们学校唯一的一个去哈佛大学短期学习的名额给了他。二月初就要去美国西雅图，再波士顿。可他不到18岁，按美国规定：未成年人到美国要有监护人陪同。他父母都有工作，特别是他爸，上海东方传媒集团技术中心负责技术的，忙得春节都在海外过的，哪有时间陪同去美国。只有我当爷爷的去了，好在我有美国的十年签证。

我是去过美国的。第一次是2002年应邀去伯克莱加州大学参加中国文学国际学术研讨会；第二次是2011年，我率中国微型小说作家代表团访问纽约、华盛顿等；这是我第三次去美国。我作为世界华文微型小说研究会会长，在其位，要谋其政。去前，我盘算着如何利用这次机会，与美国文友合作开展点什么活动。我想起我好几个文友是西雅图的，还曾邀请我去呢。就微信联系了他们，于是，促成了世界华文微型小说研究会美国分会的成立，商量的举办“华燕杯”世界华文微型小说征文大赛。操办文学大赛，我是熟门熟路，策划书很快写出。我们商定：经费由美国微型小说分会筹集，宣传、征稿、看稿、编书、出版我负责。肖正雄、万莹华提出冠名“华燕杯”，寓意华人像燕子一样，要飞回老巢。这寓意好，拳拳之心，溢于言表，第一时间就拍板定了。但没有企业冠名，也意味着没有大额的赞助，要精打细算，不过征文大赛的文学性会更纯些，评奖能更公正

爱的石碑

些。

二月初，我到了西雅图，就在湖城图书馆启动了这次大赛。因为万莹华副教授出国前是杭州师范大学的副教授，那边有点人脉关系，提出颁奖会放杭州开，好事啊，我举双手赞成。

根据我操办微型小说征文大赛的经验，来稿过1000篇，我是有把握的，但这几年纯文学普遍不景气，近几年，不少征文的来稿量也就几百篇。我预测来稿在1500篇左右，即便是1500篇上下，初评看稿也很累了，通常，一个初评委看稿不宜超过500篇。还有把所有来稿一篇篇下载也是个花时间的活。如果有充足的赞助，当然也可以外包，但我体谅到疫情后筹钱不易，能胜则省，我就自己来做这些具体的琐碎的事吧。而我，活动多，常常要外出，最怕到征文结束时，我正好外出参加活动，就会耽误作品下载，耽误初评。因此，我只要有空，就随时下载，并每篇编号。考虑到这是一次世界性微型小说征文，我把海外来稿单独建了一个档，以免有遗珠之憾。

我知道，按常规，征文结束前，会有一个来稿小高潮。五月六月，我活动较多，先后参加了《作家报》组织的中国文艺名家看邯郸活动，又去了河北大名县魏州书院开座谈会；再去参加四川省小小说学会的研讨会，去了四川金堂、资阳、乐至、安岳等，还去了成都，去了大邑参观樊建川抗日博物馆、刘文彩庄园等；再去杭州参加海外华文媒体走进杭州活动；再去广东惠州丰湖书院讲课，这两个月我几乎一大半时间不在家。等我回到家，打开征文邮箱，出乎我意外的是竟达到了2800来个邮件，再打开一看，有的邮件发来两三篇作品是稀松平常的，最多的一个邮件含有十几篇投稿，总投稿量超过了3000篇，工作量大大增加。我是又高兴，又犯愁，高兴的是“华燕杯”还算是有点号召力的，得到了海内外众多作家的信任与支持，犯愁的是初评看稿压力很大。

我这人，做事喜欢速战速决，亲力亲为，今日事今日毕，一般不假手

于他人。惠州回到家后，我放下手头的创作与其他事，专事下载来稿。我是“七进七出”，即早上7点出门，晚上7点到家，每天在电脑前10来个小时，而进入7月，天天高温，幸好我的工作室有空调。谁知，为了节约用电，双休日政府机关的中央空调停了，那两日，汗流浹背的我只好赤膊大战，幸好双休日没有人来敲门。

这次征文大赛，总共收到3000多篇来稿，来稿遍及中国内地所有省市，像江苏、浙江、山东、安徽、河南、河北、广东、四川等微型小说大省不说，连西藏、新疆、内蒙古、海南岛、东三省等边远省份也有来稿，海外则涉及25个国家与地区，海外来稿就有150多篇。这在中国举办的文学征文中，无论是在小说、散文、诗歌征文中，海外来稿都算超量的，不仅仅来稿多，涉及的国家与地区也多。近年，有一种说法：“纯文学在大滑坡”“文学死了”……但微型小说却遍地开花，别是一景。打脸了某些人唱衰纯中国文学的论调。

看来“华燕杯”世界华文微型小说征文大赛还有有点号召力、凝聚力的，这文体也蛮受读者欢迎，各国作家也是挺给力的。我得对来稿的海外作家有所交代，思前想后，决定先编一本海外作品选，如果能在11月初杭州颁奖前出版，那不是锦上添花吗？！

于是，说干就干，我花了几天时间，把150多篇海外来稿认真地看了一遍，令我欣慰的是总体质量还算不错。但也发现了一些问题，诸如，有的来稿，篇幅长了，超过征文规定的2000字，甚至四五千字，属短篇小说范畴，有的则偏短，属闪小说范畴。我从不歧视闪小说，还担任了国内两家全国性闪小说协会的顾问与名誉会长。但闪小说短的两三百字，长的五六百字，与1500字到2000字的微型小说放在一起评，就像拳击比赛中的轻量级与重量级，放一起PK，不是一个级别的，显然是吃亏的。还有的来稿，偏向散文化写法，故事性不强，可读性也就弱了几分。

我淘汰了30来篇，保留了122位作家的作品，每人选一篇，算了算，21

万多字，正好一本书的容量。

好作品也比比皆是，像美国北奥的《西子湖畔的遗憾》，李岷的《不再留白》，加拿大孙白梅的《遗落战场的一张照片》，澳大利亚汤群的《逃不掉的婚姻》，德国门婧的《灯骨》，日本解英的《六婶》，葡萄牙马多宇的《定局》，越南曾原健的《爸啊！》，新加坡修祥明的《望远石》，泰国梦凌的《二月传奇》，迪拜戚红香的《和尚》等，都是可圈可点的作品，其中，中国台湾黄任尧是一个我完全陌生的名字，他的《燕归巢》，内容十分契合我们的“华燕杯”，简直是为大赛量身定做的，投稿者用心了。

有的投稿者不知是否为了更有可能获奖，刻意写了正能量的题材，正能量作品固然可以加分，但如果写得生硬，留下做小说痕迹，也可能减分。因为小说虽然是虚构的，但优秀作品就是要让读者感到像真的一样，至少相信是真的，因为真实感才能真正打动读者。

有的投稿者，一下子投了好几篇，有的先后投了十多篇，期望用集束手榴弹来感动评委，这种热情、这种精神确实可嘉，然而，尤其投多篇一般般的作品，在数量上下功夫，不如挑选、打磨一篇，在质量上下功夫，好作品只要一篇，不管什么征文。少而精，投稿者省时，评稿者也省力。

这次海外来稿的一百多位作家、作者，我大部分都认识，都有交情，如果照顾，根本照顾不过来，也有违我做人原则，有违公正、公平的原则，因此，只能只看作品不看人，得罪人就得罪人，至少心里是坦然的。

还发现了有几篇系AI作品，虽然作品本身不错，甚至无懈可击，颇有可读性。但如果获奖，对其他辛辛苦苦创作的人就不公平了，只能割爱。

这次征文大赛设奖名额是特等奖1篇，一等奖2篇，二等奖5篇，三等奖10篇，优秀奖若干名，算他10篇，总共才28篇，而来稿有3000多篇，按比例110多篇才有一篇获奖，竞争十分激烈，用时的术语就是“卷得厉害。”海外来稿是150多篇，如果按比例只有1—2个获奖名额，当然，评

奖主要是看作品是否优秀，但确乎让主办者十分为难，考虑再三，权衡再三，最后决定增加荣誉奖名额，起到奖励、推动的作用。

这次征文大赛，也听到了几句不和谐的声音，诸如：如此起劲办征文大赛还不是为了钱；没有好处，谁愿意啊；现在文坛如江湖，评奖没有猫腻，谁信啊……

那我有责任告诉大家：具体操办的几位都是义工，都是无偿劳动，除了付出还是付出。肖正雄也花甲年纪了，游山玩水，安度晚年不好吗，办征文对他有啥名有啥利？没有他的热情，没有他的东奔西忙，这次征文大赛是很难办成的。万莹华更是80多高龄了，一动不如一静的年龄，还不是心中有个文学情结，想为中国文学、中国文化的传播出一份力，让我从内心敬重他们两位。我呢，从事微型小说创作，与微型小说结缘50年了，对微型小说早有了感情，把微型小说当事业在做，为这个文体的繁荣，做点实事，心甘情愿。但我毕竟以创作为主，一搞活动，会牵制很多精力，会影响我创作。忙得恨不能生出三头六臂也算了，关键是长时间看稿眼睛受不了，毕竟我也75岁的人了。而不认真看来稿，对不起信任我们的作家、作者啊。幸好我是小眼睛集光，还没有老光、散光，也没有近视，比同龄人的眼睛管用点，不知是否与我多年来用黄金眼贴起了作用？

顺便说一下，“华燕杯”世界华文微型小说征文大赛的策划者、操办者，我，与肖正雄、万莹华，以及终评委顾艳、张越、赵智、练建安等都很自觉、自律，遵守规矩，都没有投稿参加评比，尽管我们手里都有作品，像我，光今年1月到8月28日就创作了110篇微型小说，而且大部分还没有外投。我们不参评，无非是为了公正，为了避嫌，免得被人诟病近水楼台先得月。

常有投稿者问：什么样的作品才能获奖？为什么他的作品能获奖，我的作品就不能获奖？老话说：痢痢头儿子自己的好，总认为自己的作品比别人好。从心理学上讲，正常。不过，作品的优劣最终要读者来说。当

然，如果参加征文大赛，评委就有关键的一票。说实在，评委的审美有差异，这应该是事实，但既然被主办方聘为评委，应该有一定知名度，一定权威性的，其审美应该是可以信任的，评委心中是有把秤的。假如是有主题征文，那么题材、立意要靠近征文主题；无主题征文，题材新、立意新、结构新、语言新，人物有个性，故事有可读性，故事背后有寓意，就有可能获奖。有些作品不是写得不好，而是有人写过了，如《查票》《一张假币》《告密》等，就作品而言，都写得不错，达到获奖水准，其作品，或揭露时弊，写出底层百姓的善良，或表达了主人公的忏悔精神……特别是岳兮， he 说是第一次写稿、投稿，处女作就能写到如此水准，起点蛮高的，希望再接再厉。问题是同类题材在中国内地已有人写过发过，少了新鲜感。像我们这种常做评委的，每年要看大量的作品，比普通读者的阅读视野要宽一些，有无新意一看便知。

我曾经在一次讲课中说过，评委看稿，特别是初评委，要看几百篇、上千篇，有点类似高考作文阅卷老师，看到第一篇写得好，给100分，很正常，看到第100篇，还是大同小异，可能就给99分，看到第300篇、500篇，还是翻版式的好作文，可能打98分97分，看到第1000篇，还是那水平，可能打分更低一点，为什么？审美疲劳了啊。可见，新意是多么重要，征文大赛，更是如此。

写到这里，再啰嗦几句。在下载来稿时，发现有的附件打不开，可能格式不兼容，最好统一用沃特格式，或者附件归附件，再直接贴一份在上面。还有的作品，写一行，空一行，或写几行空一行，还有的，每一段落，开头没有空两个格，不编书也算了，编书就大大增加了主编的工作量。规范作品，是对自己作品的负责，也是对编辑的尊重。还有的马大哈，竟空邮件，忘了发附件，有的作品则无作者名字，无地址，这类稿，写得再好，也成废稿。再强调一下：姓名放题目后，不要放文后，文后可以放作者简介，再地址。千万千万，发稿前认真校对一遍，错别字连篇，

是失分的。

最令我无语的是，短篇小说、散文、诗歌也发来了，难道投稿者不看征文启事的吗？

最令我欣喜的是，这次征文大赛，不仅有各国文坛名家，有的已著作等身，名声在外，还来支持大赛，感动感谢！还有耄耋年纪的参与者，以及十几岁的学生投稿者，最小的只15岁，写的虽然不无稚嫩，却潜力无限，后生可畏，后继有人啊。

这次征文大赛，来稿最多的美国，其次是澳大利亚、马来西亚，加拿大、德国、日本的华人作家也积极参与了。像葡萄牙、阿联酋等国家，以前几乎不见写微型小说的。看来，多年来，我们在世界各地播撒微型小说种子，在开花结果了，这种短小精悍，适合现代人写作、阅读的文体正在各国各地区扎根、蔓延，秀蕾绽放，令人欣慰。

本次征文大赛作品选的出版得到了美国南方出版社的大力支持，真诚地说声：“谢谢！”美国南方出版社是一家帮助中文作家走出中国、面向世界，有信誉度有美誉度的出版社。其出版的书籍不但在美国最大连锁书店巴诺书店（Barnes & Noble），以及亚马逊（Amazon）等书店全球范围内发行，还被美国国会图书馆、哈佛大学燕京图书馆、耶鲁大学东亚图书馆、哥伦比亚大学图书馆、宾夕法尼亚大学图书馆、普林斯顿大学图书馆、密执安大学图书馆，以及各大地方图书馆收藏。相信，有美国南方出版社的助推，“华燕杯”将走向更广泛的世界文学舞台。

2025年8月28日于太仓先飞斋

西子湖畔的遗憾

北奥（美国）

妮妮是一个漂亮的中国姑娘，来自杭州的西子湖畔，她在美国洛杉矶的南加大教中文课。新学年的第一天，妮妮被班上的新同学给震惊了，因为他实在是太出众了。这是一个美国白人小伙子，站起来有一米九的个子，一张稚嫩的娃娃脸和一头棕色的卷发，一对碧蓝的大眼睛和一幅魁梧的身材。不知是一种什么样的心理作怪，平时恬静温顺的妮妮突发奇想，忽然指着这位有些腼腆的新同学要他站起来，用中文给大家做一个自我介绍。

小伙子一个漂亮的立正站了起来，用不太流利的中文磕磕巴巴地介绍自己说：我叫葛瑞·约瑟夫，目前已经入选美国游泳队，正在接受训练，准备参加明年在中国杭州举办的西子湖畔惠灵顿水上运动邀请赛。随后葛瑞转用标准的英文说道：目前我最大的心愿就是想要去中国参加游泳比赛。为了做好更充分的准备，我开始学习中文，并且想结交一些中国朋友。在结束发言的时候，葛瑞还加重了语气强调说：“美国和中国是两个大国，大国友好了，成为朋友了，世界才会和平，我也要为世界和平做出贡献。”

葛瑞的短短发言赢得了全班同学的热烈掌声，这位友好和善，热情大方，有男子气质的美国小伙子很快就赢得了班里同学们的认同和爱戴。大家都愿意与他做朋友，就连上课做中文对话时的分组练习，那些姑娘们也都抢着找葛瑞做伙伴，他的人气之高，仿佛成了班里的中心一样。